



Q20914

ROG BALTEUS Qi

Wireless Charging RGB Gaming Mouse Pad

Quick Start Guide
快速使用指南 (繁体中文)
クイックスタートガイド
빠른 시작 설명서
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida rapida
Краткое руководство
Beknopte handleiding
Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Beüzemelési útmutató

Список керівництв для пошуків екранування
Instrukcja szybkiej instalacji
Rychlý průvodce
Ghid de pornire rapidă
Schnellstartguide
Stručný návod na spuštění
Quick Start-vejledning
Pikaopas
Hurtigtartvejledning
Guia de consulta rápida
دليل التشغيل السريع
מדריך להתחלה מהירה



Package contents

Contenuto della confezione (I) / Verpakkingsinhalt (G) / Contenido del paquete (S) / Paket içeriği (TR) / Obsah krabice (CZ) / Inhoud verpakking (DU) / Conteúdo da embalagem (BP) / Контент коробки (RU) / Pakkauksen sisältö (FI) / A csomag tartalma (HU) / Innhöld (pakken (NW) / Zawartość opakowania (PL) / Obsah balení (SK) / Forpakkningens innhold (IS) / Włacz yzawoski (UA) / المحتوى (AR) / Conținutul ambalajului (RO) / 包裝內容物 (TW) / パッケージ内容物 (JP) / 패키지 내용물 (KR) / 開箱內容物 (CN)



Funzionalità del dispositivo

- Porta USB 2.0 passthrough
- Porta DC-in micro-USB
- Indicatore stato ricarica senza fili Qi
- Pulsante Modalità di illuminazione
- Zona di ricarica senza fili Qi
- Connettore USB passthrough
- Connettore USB (PAD)

Per iniziare

Per installare il tappetino gaming ROG BALTEUS RGB con ricarica senza fili Qi:
Collegate il connettore USB (PAD) ad una porta USB disponibile del vostro dispositivo.

Per configurare la porta USB 2.0 passthrough

- Collegate il connettore USB passthrough ad una porta USB disponibile del vostro dispositivo.
- Collegate il vostro dispositivo USB alla porta USB 2.0 passthrough sul tappetino per mouse.

Personalizzazione tramite ROG Armoury

Per effetti di illuminazione aggiuntivi, e configurazioni delle zone di illuminazione, scaricate e installate ROG Armoury dal sito: https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.

Características del dispositivo

- Puerto de paso a través USB 2.0
- Puerto de entrada DC micro-USB
- Indicador de estado de carga inalámbrica Qi
- Botón de modo de iluminación
- Zona de carga inalámbrica Qi
- Conector de paso a través USB
- Conector USB (PAD)

Procedimientos iniciales

Para configurar la plataforma del ratón para juegos RGB de carga inalámbrica Qi ROG BALTEUS:
Inserte el conector USB (PAD) en un puerto USB disponible de su equipo.

Para configurar el puerto paso a través USB 2.0:

- Inserte el conector paso a través USB en un puerto USB disponible de su equipo.
- Conecte el dispositivo USB al puerto de paso a través USB 2.0 de la plataforma del ratón.

Personalización con ROG Armoury

Para más efectos de iluminación y configuraciones de zonas de iluminación, descargue e instale ROG Armoury desde: https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.

Usar la función de carga inalámbrica Qi

- Conecte el cable de carga inalámbrica Qi incluido en el puerto de entrada de CC micro-USB a un adaptador.
- Nota: Le recomendamos utilizar un adaptador con un valor nominal de potencia de 5 V y 2,1 A para conseguir un rendimiento óptimo.

- Enchufe el adaptador en una fuente de alimentación de 100~240V.
- Coloque el dispositivo en la zona de carga inalámbrica Qi. Asegúrese de que la zona de carga inalámbrica Qi está alineada con la zona de carga Qi del dispositivo.

PRECAUCIÓN: No coloque objetos de metal o elementos que contengan metal, como monedas, carcasa de teléfono con componentes metálicos o tarjetas de crédito en la zona de carga.

Indicación de estado de carga inalámbrica Qi

Estado del LED	Descripción
Azul (parpadeo lento)	Carga completa
Azul (intermitente)	Cargando
Azul (parpadeo rápido)	Eficiencia de carga baja
Rojo (intermitente)	Error de carga
Desactivado	Espera

品名/型號：無線充電RGB發光電競滑鼠墊/H01

裝置功能

- 將附贈的 Qi 無線充電電線的两端分別連接至 Qi 無線充電電源輸入連接埠與電源。
- 注意：建議您使用額定功率至少為 5V / 1.7A 的電源，以獲得最佳效能。無線充電輸出：5V / 1.0A
- 將裝置放置在滑鼠墊上的 Qi 無線充電區域上，並確認裝置的 Qi 無線充電區域處於滑鼠墊上的 Qi 無線充電區域內。

開始使用

連接 ROG BALTEUS Qi 無線充電 RGB 電競滑鼠墊：將滑鼠墊供電用 USB 線連接至電腦的可用 USB 連接埠。

連接滑鼠墊上的 USB 2.0 連接埠：將 USB 2.0 裝置供電用 USB 線連接至電腦的可用 USB 連接埠。

使用 ROG Armoury 軟體客製化您的滑鼠墊：更多關於燈效與燈效區域的設定，請造訪華碩網站 (https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/) 下載并安裝 ROG Armoury 驅動程式。

只限在溫度為 60°C 的環境下使用。

使用 Qi 无线充电功能

- 將附贈的 Qi 无线充电电线的两端分别连接至 Qi 无线充电电源输入接口与电源适配器。
- 注意：建议使用额定功率至少为 5V / 2.1A 的电源适配器，以获得最佳性能。
- 将电源适配器连接到 100V~240V 电源插座。

将设备放置在鼠标垫上的 Qi 无线充电区域上，并确保设备的 Qi 无线充电区域处于鼠标垫上的 Qi 无线充电区域内。

小心！请勿在充电区域上放置金属物品或含有金属的物品，例如硬币、带金属元件的手机或信用卡。

Qi 无线充电状态说明

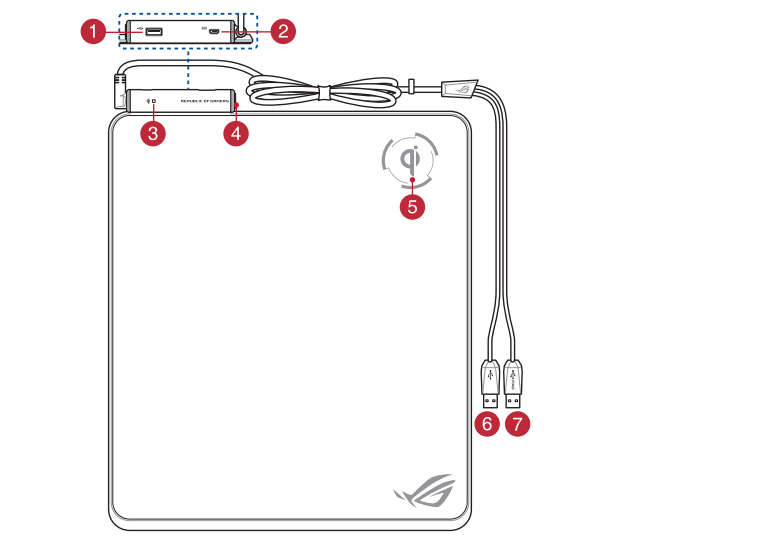
LED 指示灯状态	说明
蓝色 (缓慢闪烁)	充电完成
蓝色 (闪烁)	充电中
蓝色 (快速闪烁)	低效率充电
红色 (闪烁)	充电失败
熄灭	待机

Specifications

Caractéristiques (FR) / Spezifikationen (DE) / Specifiche (IT) / Especificaciones (ES) / Teknik özellikler (TR) / Technické údaje (CZ) / Specificaties (NL) / Especificações (PT) / Спецификации (RU) / Tekniske tiedot (FI) / Műszaki jellemzők (HU) / Spesifikasjoner (NO) / Spécificacj (PL) / Specificácie (SK) / Spezifikationer (SE) / Технічні характеристики (UA) / المواصفات (AR) / Specificații (RO) / 規格 (ZH) / 規格 (ZH-HK) / 仕様 (JP) / 사양 (KR) / 仕様 (CN)

Connection	USB 2.0
USB Passthrough Port	1 x USB 2.0
Wireless Charging	Qi wireless charging
RGB Lighting Effects	9 lighting effects
Lighting Zone	15 customizable zones
Lighting Mode Button	Toggles between lighting profiles or brightness
Charging Status Indicator	1 x LED indicator
Surface	Micro-textured hard surface
Bottom	Non-slip rubber base
Dimension (L x W x H)	370 x 320 x 7.9mm
Cable	1 x 2-Meter braided USB-Y cable 1 x 1-Meter Qi wireless charging cable
Operating System	Windows 10

Device features



- USB 2.0 passthrough port
- Micro USB DC-in port
- Qi wireless charging status indicator
- Lighting mode button

- Qi wireless charging zone
- USB passthrough connector
- USB connector (PAD)

Aygtı özellikleri

- USB 2.0 geçiş bağlantı noktası
- Micro USB DC giriş bağlantı noktası
- Qi kablosuz şarj durumu göstergesi
- Aydınlatma modu düğmesi
- Qi kablosuz şarj bölgesi
- USB geçiş konektörü
- USB konektörü (PAD)

Bağlarken

ROG BALTEUS Qi Kablosuz Şarj RGB Oyun Fare Aitliğini Kurma:

USB konektörünüzü (PAD) aygıtınızda kullanılabilir bir USB bağlantı noktasına bağlayın.

USB 2.0 geçiş bağlantı noktasını kurmak için:

- USB geçiş konektörünüzü aygıtınızda kullanılabilir bir USB bağlantı noktasına bağlayın.
- USB aygıtınızı fare altlığındaki bulunan USB 2.0 geçiş bağlantı noktasına bağlayın.

ROG Armoury uygulamasıyla özelleştirme

Daha fazla aydınlatma efekti ve aydınlatma alanı konfigürasyonu için, http://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/ adresinden ROG Armoury'yı indirin ve yükleyin.

Qi kablosuz şarj işlevini kullanma

- Birlikte verilen Qi kablosuz şarj kablosunu micro USB DC giriş bağlantı noktasına ve bir adaptöre bağlayın.
- Not: En iyi performans için en az 5V/2.1A güç değerine sahip bir adaptör kullanmanız gerekir.

- Adaptörü 100V~240V güç kaynağına bağlayın.
- Cihazınızı Qi kablosuz şarj bölgesine yerleştirin. Qi kablosuz şarj bölgesinin cihazınız Qi şarj bölgesiyle uyumlu olduğundan emin olun.

DİKKAT! Şarj etme bölgesine metal nesneler veya madeni paralar, metal bilekleriye sahip telefon kılıfları ya da kredi kartları gibi metal içeren öğeler yerleştirmeyin.

Qi kablosuz şarj durumu göstergesi

LED Durumu	Açıklama
Mavi (yavaş yavaş sönüyor)	Tam şarj
Mavi (hızlı yavaş sönüyor)	Şarj oluyor
Mavi (rapidly blinking)	Düşük şarj verimliliği
Kırmızı (yavaş sönüyor)	Şarj arızası
Kapalı	Beklemede

Getting started

To set up your ROG BALTEUS Qi Wireless Charging RGB Gaming Mouse Pad:

Connect the USB connector (PAD) to an available USB port on your device.

To set up your USB 2.0 passthrough port:

- Connect the USB passthrough connector to an available USB port on your device.
- Connect your USB device to the USB 2.0 passthrough on your mouse pad.

Using the Qi wireless charging function

- Connect the bundled Qi wireless charging cable to the micro USB DC-in port and an adapter.

NOTE: We recommend using an adapter with a minimum of 5V/2.1A power rating for optimal performance.

- Plug the adapter into a 100V~240V power source.
- Place your device on the Qi wireless charging zone. Ensure that the Qi wireless charging zone is aligned with your device's Qi charging zone.

CAUTION! DO NOT place metal objects or items containing metal, such as coins, phone cases with metallic components, or credit cards on the charging zone.

Qi wireless charging status indication

LED Status	Description
Blue (slowly blinking)	Fully charged
Blue (blinking)	Charging
Blue (rapidly blinking)	Low charging efficiency
Red (blinking)	Charging failure
Off	Standby

Customizing with ROG Armoury

For more lighting effects, and lighting zone configurations, download and install the ROG Armoury from https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.

Apparaatfuncties

- USB 2.0 passthrough-poort
- Micro-USB-ingang
- Qi-indicator voor draadloos opladen
- Knop Verlichtingsmodus
- Qi-zone voor draadloos opladen
- USB passthrough-aansluiting
- USB-aansluiting (PAD)

Aan de slag

Het ROG BALTEUS Qi draadloos oplaadbare RGB-gamespaspad installeren:

Sluit de USB-aansluiting (PAD) aan op een beschikbare USB-poort op uw apparaat.

De USB 2.0 passthrough-poort instellen:

- Sluit de USB-passthrough-aansluiting aan op een beschikbare USB-poort op uw apparaat.
- Sluit uw USB-apparaat aan op de USB 2.0 passthrough-poort op uw muispad.

Aanpassen met ROG Armoury

Voor meer verlichtingseffecten en verlichtingszoneconfiguraties, download en installeer u de ROG Armoury van https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.

Recursos do dispositivo

- Porta de passagem USB 2.0
- Porta de entrada DC micro-USB
- Indicador de status de carregamento sem fio Qi
- Botão de modo de iluminação
- Carregamento sem fio Qi
- Conector de passagem USB
- Conector USB (PAD)

Iniciando

Para configurar seu Mouse Pad de Jogo ROG BALTEUS Qi de Carga Sem Fio RGB:

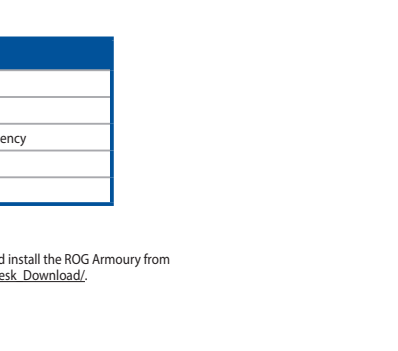
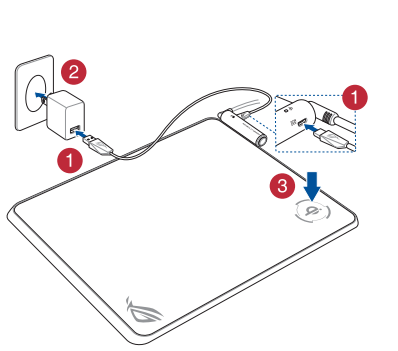
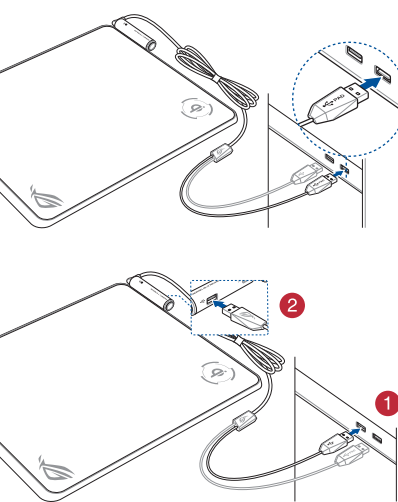
Conecte o conector USB (PAD) a uma porta USB disponível em seu dispositivo.

Para configurar a porta de passagem USB 2.0:

- Conecte o conector de passagem USB a uma porta USB disponível em seu dispositivo.
- Conecte o dispositivo USB à porta de passagem USB 2.0 no seu mouse pad.

Personalizando com ROG Armoury

Para mais efeitos de iluminação e iluminação configurações de zona, baixe e instale o ROG arsenal de https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.



Gebruik van de Qi-functie voor draadloos opladen:

- Sluit de meegeleverde Qi-kabel voor draadloos opladen aan op de micro-USB-ingang op een voedingsapparaat.

OPMERKING: We adviseren een voedingsapparaat met minimaal 5V / 2,1 A voor de beste prestaties.

- Steek het voedingsapparaat in een stopcontact met 100-240 volt.
- Zet het apparaat op de Qi-zone voor draadloos opladen. Zorg ervoor dat de Qi-zone voor draadloos opladen opgelijnd is met de Qi-zone voor opladen van het apparaat.

VOORZICHTIG! Plaats GEEN metalen objecten of items die metalen bevatten, zoals munten, telefoonhoes met metalen componenten of creditcards op de laadzone.

Statusindicatie van Qi draadloos opladen

Led-status	Omschrijving
Blauw (langzaam knipperend)	Volledig opgeladen
Blauw (knipperend)	Bezig met laden
Blauw (snel knipperend)	Lage laadprestaties
Rood (knipperend)	Laden mislukt
Uit	Stand-by

Usando a função de carregamento sem fio Qi

- Conectar o cabo de carregamento sem fio integrado Qi para a porta de entrada micro USB DC-in em um adaptador.

OBS: Recomendamos o uso de um adaptador com um mínimo de 5V/2.1A potência para um desempenho ideal.

- Conecte o adaptador em uma fonte de alimentação 100V~240V.
- Coloque seu dispositivo sobre o Qi sem fio de zona de carga. Certifique-se de que o Qi sem fio de carga zona está alinhada com o Qi do seu dispositivo de zona de carga.

CUIDADO! NÃO coloque objetos metálicos ou itens que contenham metal, como moedas, estojos de telefone com componentes metálicos ou cartões de crédito na zona de carregamento.

Indicção de status de carga sem fio Qi

Status de LED	Descrição
Azul (piscaando lentamente)	Totalmente carregado
Azul (piscaando)	Carregando
Azul (piscaando rapidamente)	Baixa eficiência de carregamento
Vermelho (piscaando)	Falha de carregamento
Desligar	Em espera

Caractéristiques de l'appareil

- Port USB 2.0 passthrough
- Port d'entrée micro USB
- Indicateur de l'état de charge sans fil Qi
- Bouton de mode d'éclairage
- Zone de charge sans fil Qi
- Connecteur USB passthrough
- Connecteur USB (PAD)

Mise en route

Pour configurer votre tapis de souris gaming RGB à chargement sans fil Qi ROG BALTEUS :

Branchez le connecteur USB (PAD) sur un port USB disponible de votre appareil.

Pour configurer votre port USB 2.0 passthrough :

- Branchez le connecteur USB passthrough sur un port USB disponible de votre appareil.
- Connectez votre périphérique USB au port USB 2.0 passthrough de votre tapis de souris.

Application ROG Armoury

Pour profiter d'effets lumineux et de configurations de zone d'éclairage supplémentaires, téléchargez et installez le logiciel ROG Armoury à partir du site officiel d'ASUS : https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.

Gerätefunktionen

- USB 2.0 Durchleitungsanschluss
- Micro USB DC-in-Anschluss
- Qi-Drahtlos-Ladestatusanzeige
- Beleuchtungsmodus-Taste
- Qi-Drahtlos-Ladebereich
- USB-Durchleitungstecker
- USB-Stecker (PAD)

Erste Schritte

So richten Sie Ihr ROG BALTEUS Qi Wireless Charging RGB Gaming Mauspad ein:

Verbinden Sie den USB-Stecker (PAD) mit einem verfügbaren USB-Anschluss an Ihrem Gerät.

So richten Sie Ihren USB 2.0 Durchleitungsanschluss ein:

- Verbinden Sie den USB-Gerät mit dem USB 2.0 Durchleitungsanschluss an Ihrem Mauspad.

Weitere Anpassungen mit ROG Armoury

Für weitere Lichteffekte und Konfigurationen der beleuchteten Bereiche laden Sie ROG Armoury unter https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/ herunter und installieren es.

Функции устройства

- Транзитный порт USB 2.0
- Порт микро-USB DC-in
- Индикатор состояния беспроводной зарядки Qi
- Кнопка режима освещения
- Зона беспроводной зарядки Qi
- Разъем транзитного порта USB
- Разъем USB (корпус)

Начало работы

Для использования коврика:

Подключите разъем USB (корпус) к доступному порту USB вашего устройства.

Для настройки транзитного порта USB 2.0:

- Подключите разъем USB к доступному порту USB вашего устройства.
- Подключите устройство USB к транзитному порту USB 2.0 коврика.

Настройка с помощью ROG Armoury

Для использования другого эффекта подсветки и настройки зоны подсветки скачайте и установите ROG Armoury с сайта https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.

Laiteen ominaisuudet

- USB 2.0-läpäisyporssi
- Micro USB DC-in -porssi
- Langattoman Qi-latauksen tilan merkkivalo
- Valaistuslaitteiden
- Langaton Qi-latausalue
- USB-läpäisylitin
- USB-liitin (PAD)

Näin pääset alkuun

Asettakseen langattoman ROG BALTEUS Qi -lataus-RGB-pelihuittimen:

Liitä USB-liitin (PAD) lataus USB-porttiin.

USB 2.0-läpäisyporstin asettaminen:

- Liitä USB-läpäisylitin laitteeseen käytettävissä olevaan USB-porttiin.
- Liitä USB-läte liirinhinon USB 2.0-läpäisyportiin.

Mukauttaminen ROG-arsenailla

Saadaksesi lisää valaistusohjeita ja valaistusvyöhykemaailmia, lataa ja asenna ROG Armoury osoitteesta https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Bal-teus-Qi/HelpDesk_Download/.

استخدام وظيفة الشحن اللاسلكي

- وصل كبل الشحن اللاسلكي Qi المرفق مع المنتج إلى منفذ micro USB DC-in على جهازك.
- ملاحظة: نوصي باستخدام مصدر طاقة على الأقل 5V / 1.7A للحصول على أفضل أداء.
- ضع جهازك على المنطقة اللاسلكية Qi. تأكد من أن منطقة الشحن اللاسلكي Qi متوافقة مع المنطقة اللاسلكية Qi لجهازك.

تنبيه! لا تضع أشياء معدنية أو أشياء تحتوي على معادن مثل العملات المعدنية، حقائب الهاتف التي توجد بها معدنية، أو بطاقات الائتمان في منقطة الشحن اللاسلكي Qi.

بيان حالة الشحن اللاسلكي

وصف	وضع مؤشر LED
متشحن تمامًا	أزرق (وميض بطيء)
جارٍ الشحن	أزرق (وميض)
كفاءة الشحن منخفضة	أزرق (وميض سريع)
فشل الشحن	أحمر (وميض)
وضع الاستعداد	إيقاف الشحن

لإعداد لوحة الألعاب ROG BALTEUS Qi، قم بتوصيل كبل الشحن اللاسلكي Qi المرفق مع المنتج إلى منفذ micro USB DC-in على جهازك.

Caracteristici dispozitiv

- Port USB 2.0 trece directă
- Port micro-USB de intrare c.c.
- Indicator de stare a încărcării fără fir Qi
- Buton mod iluminare
- Zonă de încărcare fără fir Qi
- Conector USB cu trece directă
- Conector USB (PAD)

Noțiuni introductive

Pentru a configura suportul de mouse pentru jocuri ROG BALTEUS RGB cu încărcare fără fir Qi:

Conectați conectorul USB (PAD) la un port USB disponibil de pe dispozitiv.

A készülék funkciói

- USB 2.0-s átmennő port
- Micro USB DC-bemeneti port
- Vezeték nélküli Qi töltő állapotlejtője
- Világítási mód gombja
- Vezeték nélküli Qi töltési zóna
- USB átmennő csatlakozó
- USB-csatlakozó (PAD)

Első lépések

A **ROG BALTEUS** vezeték nélküli Qi töltővel ellátott RGB **egység beállítása**:

Csatlakozassa az USB-csatlakozót a készüléknek lévő egyik szabad USB-portba.

Az USB 2.0-s átmennő port beállítása:

- Csatlakozassa az USB átmennő csatlakozót a készüléknek lévő egyik szabad USB-portba.
- Csatlakozassa az USB-készülékét az egérgádon lévő USB 2.0-s átmennő portba.

Testreszabás a ROG Armoury használatával

A további világítási effektusokért és zónakonfigurációkért töltse le és telepítse a ROG Armoury alkalmazást a https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download_website/ról.

Enhetens funksjoner

- USB 2.0 gjennomgangsport
- Micro USB-likestremningang
- Qi trådløse ladestatusindikator
- Lysmødeste knapp
- Qi trådløse ladesone
- USB gjennomgangskontakt
- USB-kontakt (PAD)

Komme i gang

Slik setter du opp ROG BALTEUS Qi trådløs lading spillmusematte:

Koble USB-kontaktene (PAD) til en ledig USB-port på enheten.

Slik konfigurerer du USB 2.0-gjennomgangsporten:

- Koble USB-gjennomgangskontaktene (PAD) til en ledig USB-port på enheten.
- Sett USB-enheten inn i USB 2.0-gjennomgangsporten på musematten.

Tilpasse med ROG Armoury

Du kan få flere tilleggsfarger og lyssone-konfigurasjoner ved å laste ned og installere ROG Armory fra https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Safety Guidelines

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the devie only within the specific temperature range of 0°C (32°F) to 45°C (113°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool down.

付属品は当該専用品です。他の機器には使用しないでください。機器の破損もしくは、火災や感電の原因となることがあります。

Notices

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
 - This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Warning

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provide with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damages to real property and tangible personal property; or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product. ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

ASUSTek Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con la direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: <https://www.asus.com/support/>.

Упрощенное заявление о соответствии европейской директиве

ASUSTek Computer Inc. заявляет, что устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на <https://www.asus.com/support/>.

إعلان التوافق المبسط الصادر عن الإحدى الأروبي 2014/53/EU
تقر شركة ASUSTek Computer Inc. بالامتثال مع متطلبات الأساسية والاشتراط الأخرى ذات الصلة الخاصة بتوجيه 2014/53/EE،
بالنسبة للكل لإعلان التوافق الصادر عن الإحدى الأروبي على:
<https://www.asus.com/support/>

Опростена декларация за съответствие на ЕС

С настоящото ASUSTek Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществениите изисквания и другите приложими постановления на свързаната Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларация за съвместимост е достъпен на адрес: <https://www.asus.com/support/>.

Declaração de Conformidade UE Simplificada

ASUSTek Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes relacionadas às diretivas 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade CE está disponível em <https://www.asus.com/support/>.

Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

ASUSTek Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama direktive 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na <https://www.asus.com/support/>.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost ASUSTek Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/ EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese <https://www.asus.com/support/>.

Forenklet EU-øverenstemmelseserklæring

ASUSTek Computer Inc. erklærer hermed at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og øvrige relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <https://www.asus.com/support/>.

Vereenvoudigd EU-conformiteitsverklaring

ASUSTek Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op <https://www.asus.com/support/>.

Likhsutadud EU vastavadeklaratsioon

Käesoleva kinnitab ASUSTek Computer Inc. et seade vastab direktiivi 2014/53/EU olulistele nõuetele ja teiste asjakohaste sätetele. EU vastavadeklaratsiooni täielikult on saadaval veebisaidil <https://www.asus.com/support/>.

Eurooppa - EY'n vaatimustenmukaisuusvakuutus
ASUSTek Computer Inc. ilmoittaa täten, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU olennaisien vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien lisäysten mukainen. Koko EY'n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on luettavissa osoitteessa <https://www.asus.com/support/>.

يتمتع بصفة ملاءمة بملفية الأوروبية 2014/53/EU
تقر شركة ASUSTek Computer Inc. بالامتثال مع متطلبات الأساسية والاشتراط الأخرى ذات الصلة الخاصة بتوجيه 2014/53/EE،
بالنسبة لكل لإعلان التوافق الصادر عن الإحدى الأروبي على:
<https://www.asus.com/support/>

Απονομιμμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

Διο το παρόντος η ASUSTek Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμμορφη με τις βασικές προϋποθέσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση <https://www.asus.com/support/>.

הצהרת התאמה הרגולטורית עבור האיחוד האירופי
ASUSTek Computer Inc. מתירה הכהרה כי מכשיר זה תואם לדרישות הרגולטוריות והאשר המופיעות בתקנונים של תקנה 2014/53/EE. ניתן לקרוא את הטח מלא של הצהרת התאמה הרגולטורית עבור האיחוד האירופי בכתובת: <https://www.asus.com/support/>.

Egyezsérített EU megfelelési nyilatkozat

Az ASUSTek Computer Inc. kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az 2014/53/EU sz. irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövegét a következő weboldalon tekintheti meg: <https://www.asus.com/support/>.

Funkcje urządzienia

- Przetłowy port USB 2.0
- Port wejścia prądu stałego micro USB
- Wykaznik stanu ładowania bezprzewodowego Qi
- Przycisk trybu podświetlenia
- Strefa ładowania bezprzewodowego Qi
- Przetłowe złącze USB
- Złącze USB (PAD)

Wprowadzenie

W celu konfiguracji podstawki myszy do gier **ROG BALTEUS** z bezprzewodowym ładowaniem Qi:

Podłącz złącze USB (PAD) do wolnego portu USB urządzenia.

Aby skonfigurować przetłowy port USB 2.0:

- Podłącz przetłowe złącze USB do wolnego portu USB urządzenia.
- Podłącz swoje urządzenie USB do przetłowego portu USB 2.0 podłączki pod mysz.

Dostosowanie oprogramowania ROG Armoury

Aby uzyskać więcej efektów podświetlenia i konfiguracji strefy podświetlenia, pobierz i zainstaluj program ROG Armoury, pod adresem https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Funkcie zariadenia

- Prechodový port USB 2.0
- Port micro USB na nabitie jednosmerným prúdom
- Indikatory stavu bezdrôtového nabíjania Qi
- Tlačidlo režimu svetlenia
- Zóna bezdrôtového nabíjania Qi
- Prechodový konektor USB
- USB konektor (PAD)

Začíname

Nastavenie RGB hernej myši ROG BALTEUS s bezdrôtovým nabíjaním Qi:

Pripojte USB konektor (PAD) k dostupnému USB portu zariadenia.

Nastavenie prechodového portu USB 2.0:

- Pripojte prechodový konektor USB k dostupnému USB portu zariadenia.
- Pripojte USB zariadenie k prechodovému portu USB 2.0 na podložke pre myš.

Prispôbenie s aplikáciou ROG Armoury

Ak požadujete viac svetelných efektov a konfigurácií svetelnej zóny, stiahnite si a nainštalujte program ROG Armoury z lokality https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Proper disposal

DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble the device.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standards). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the wireless device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The wireless device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized. This device has also been evaluated and shown compliant with the IC RF exposure limits under mobile exposure conditions (antennas are greater then 20cm from a person's body).

VCCI: Japan Compliance Statement

VCCI Class B Statement

警告 VCCI(電波クラスB機器) (日本)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

NCC: Wireless Statement

低功率射頻器材技術規範

取得電腦證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信指，經符合電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波射頻干擾之干擾。

KC: Korea Warning Statement

본 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 가지는 가정용(가용) 전자파적합기기로 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

R-RMSQ-NH01

תוכנות המכשיר

- ציאת USB 2.0 passthrough
- ציאת Micro USB DC-in
- חיוני סטטוס טעינה אלחוטית Qi
- לחצן מצב תאורה
- אזור טעינה אלחוטית Qi
- מחבר USB passthrough
- מחבר (PAD) USB

עידים ראשונים

להקנות הסעה חיונית: **ROG BALTEUS** **ROG אלחוטית Qi**

הצבר את מחבר USB (PAD) לציאת USB במכשיר.

הגדרות יציאת USB 2.0 passthrough:

- הצבר את מחבר USB passthrough לציאת USB במכשיר.
- הצבר את מכשיר USB לציאת USB 2.0 passthrough במכשיר.

התאמה אישית באמצעות ROG Armoury

הקבלו עד להצגת תוכנים לתוכנת, הגדרות בסיסיות, אפיקי תאורה וט לונרית היתרון את ROG Armoury ת https://www.asus.com/ROG-Republic-Of-Gamers/ROG-Balteus-Qi/HelpDesk_Download/.

Používanie funkcie bezdrôtového nabíjania Qi

1. Zapojte dodávaný kábel na bezdrôtové nabíjanie Qi k portu micro USB na nabitie jednosmerným prúdom a adaptétu.

POZNÁMKA: Na dosiahnutie optimálneho výkonu odporúčame používať adaptér s minimálnym menovitým výkonom 5 V / 2,7 A.

- Zapojte adaptér do sieťového zdroja s výkonom 100 V až 240 V.
- Svoje zariadenie položte na zónu bezdrôtového nabíjania Qi. Zóna bezdrôtového nabíjania Qi musí byť zarovná so zónou nabíjania Qi zariadenia.

UPOZORNENIE! Na nabíjaciu zónu NEUMIESŤUJTE kovové predmety ani predmety, ktoré obsahujú kov, ako sú mince, obaly na telefón s kovovými súčiastkami ani kreditné karty.

Indikovanie stavu bezdrôtového nabíjania Qi

Stav LED indikátora	Opis
Moderá (pomaly blíká)	Úplne nabitie
Moderá (blíká)	Nabíja sa
Moderá (rychlo blíká)	Pomalé nabíjanie
Červená (blíká)	Chyba nabíjania
Nesvieti	Pohotovostný režim

电子电气产品有害物质限制使用标识：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人体、财产造成严重损害之期限。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板及电子组件	X	○	○	○	○	○
滑垫	○	○	○	○	○	○
USB线	X	○	○	○	○	○
按钮	○	○	○	○	○	○
指示灯	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。

备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

限用物質及其化學符號：

單元	限用物質及其化學符號					
組別	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr (VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
滑墊	○	○	○	○	○	○
USB線	—	○	○	○	○	○
其他功能組件（按鈕、指示燈等）	○	○	○	○	○	○
備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量標準值。 備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。						

Regional notice for Singapore

Complies with IMDA Standards DB103778	This ASUS product complies with IMDA Standards.
---------------------------------------	---

France sorting and recycling information



FCC COMPLIANCE INFORMATION	
Per FCC Part 2 Section 2.1077	
FC	
Responsible Party:	Asus Computer International
Address:	48720 Kato Rd, Fremont, CA 94538
Phone/Fax No:	(510)739-3777/(510)608-4555
hereby declares that the product	
Product Name :	ROG Balteus Qi
Model Number :	NH01
compliance statement:	
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.	
Ver. 180620	

שימוש בטעינה אלחוטית Qi

- הצבר את כבל הטעינה האלחוטית Qi המצורף לציאת USB במכשיר.
- הצבר את הפקס לוקור מתח 100V~240V.
- הנה את המכשיר באזור הטעינה האלחוטית Qi את מחבר הטעינה האלחוטית Qi נמצא על אזור טעינת Qi של המכשיר.

דרישות: אין להניח חפצי מתכת או פריטים שמכילים מתכת פלזמא מובנית. מאזין: תלפונים עם זריכים מתכתיים, א. כרטיס אסארי באזור הטעינה.

חיוני סטטוס טעינה אלחוטית Qi

חיוני	מצב טעינת
סטטוס למעט	כחול (המרבית באיטיות)
בטעינה	כחול (המרבית)
טעינה לא יעילה	כחול (המרבית במהירות)
הטעינה נכשלה	אדום (המרבית)
מצב המתנה	כבוי

Ukraine Certification Logo



U.A. TR. 028

UKCA RF Output table (The Radio Equipment Regulations 2017)

Function	Frequency	H-field strength limit
Wireless charger	150 kHz	-